



# PARISH BULLETIN

## Our Lady of the Rosary Church

703 "C" Street, Union City, CA 94587-2195

(510) 471-2609 • [admin@olrchurch.org](mailto:admin@olrchurch.org) • [www.olrchurch.org](http://www.olrchurch.org)

*MARCH 28, 2010 – PASSION SUNDAY*

### ***"Crucify Him!"***

*Luke 23: 1-49*

The noise of the crowd's shouting gushed through Jerusalem's narrow streets like floodwaters on the rampage. The sound of angry voices leaped over walls and around corners, spilling into the leather shop of Kalim Ephras. He was intently cutting a strip of leather when the noise startled him. He fearfully looked up from his work then angrily back down as he realized he had gone crooked. The leather strip was now ruined!

Kalim tried to calm himself and put his knife aside. He went out into the street, walking in the direction of the shouting.

A mob of people was gathering in the courtyard of the Antonia Fortress. Guards, high up on the turrets of the outer wall, glared down as Kalim passed under the open archway. Colonnades, like stone sentinels, framed the yard. Higher up, on a balcony, stood the great Pontius Pilate himself. Like his guards, the Roman Procurator of Judea glared down at these Jews with nothing better to do than come for the show.

"Who's he?" Kalim asked the man standing next to him.

"The bloody one in the red robe is called Jesus," he replied. "The other is old Barabbas."

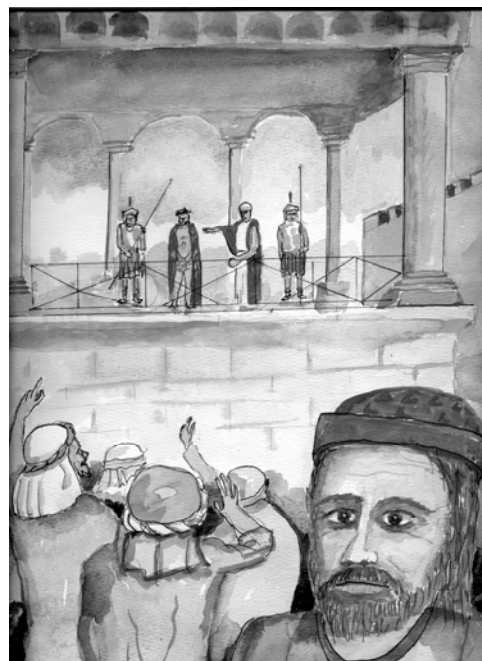
Wise to the ways of appeasing the crowds, Pilate was not going to reason again on behalf of Jesus. He would send him to the cross and that would be the end of this unpleasant problem.

The crowd began to roar again. "Crucify him, crucify him." They continued in a rhythmic chant and Kalim joined his own voice in the fun. "Cru-ci-fy him, cru-ci-fy him..."

For a long moment Kalim thought that the bloody man in the red robe was looking at him. The tired eyes of Jesus seemed to have focused directly on Kalim, as he stood there in the midst of the shouting crowd. There was a terrible sadness in those eyes.

Kalim felt a shiver of fear race through him. He quickly turned away and started back to his untended shop. At the fortress archway he glanced back, but Pilate's balcony was deserted. Kalim hurried back to his shop. He would be more careful when he tried again to cut his leather strips.

As he worked he couldn't forget those haunting, sorrowful eyes that had somehow seemed to look right at him.



Kalim picked up his knife and carefully began to slice through the leather. There was much to do and he needed to finish before Shabbat began at sunset.

Kalim only paused briefly to listen when later in the morning he heard the crowds shouting again down on the Via Dolorosa. "It's probably the procession for that bloody man Jesus," he thought, imagining the scene as they led him out to Golgotha.

□

*We may sometimes join the crowds of our day who call out for the crucifixion of Jesus. We may "crucify him" with our sins. We may "crucify him" with indifference as we love this world more than we love him. We may "crucify him" when we join Peter, denying that we even "know" the man.*

-- Deacon Dick Folger

### **Iglesia de Nuestra Señora del Rosario**

**P. José M. León, Párroco**

703 "C" Street, Union City, CA 94587-2195

[www.olrchurch.org](http://www.olrchurch.org)

#### **HORARIO DE SERVICIOS**

##### **Misas del Fin de Semana:**

Sábado: 5:00 p.m. inglés; 6:15 p.m. cantones

Domingo: 6:45 a.m. español; 8:15 a.m. inglés; 9:45 a.m. español; 11:30 a.m. inglés

##### **Misa Diaria (Bi-lingue):**

Martes, Miércoles, Jueves, Viernes, 8:15 a.m.;

Sábado 9:00 a.m. (Servicio de Comunión los lunes)

Sacramento de la Reconciliación: Cada sábado, 3:30 p.m.

Sacramentos de Bautismo y Matrimonio

Llame a la Oficina Parroquial seis meses antes, (510) 471-2609.

#### **LA OFICINA PARROQUIAL**

Teléfono: (510) 471-2609 Fax: 471-4601 Correo Elec.: [admin@olrchurch.org](mailto:admin@olrchurch.org)

Abierto Mar. - Sab., 10:00 a.m.-3:00 p.m. & Mar.- Vier. 6:00-9:00 p.m.

#### **LA OFICINA DE EDUCACION RELIGIOSA (CCD, RCIA)**

703 "C" Street, Union City, CA 94587-2195

Teléfono: (510) 471-7419 Fax: (510) 471-4601 Correo Elec.: [cmagdalen@olrchurch.org](mailto:cmagdalen@olrchurch.org)

Abierto Mar. - Vier. 1:30 - 5:00 p.m. y Sab., 8:00 a.m. - Mediodía

#### **LA ESCUELA DE NUESTRA SEÑORA DEL ROSARIO**

678 "B" Street, Union City, CA 94587-2141

Teléfono: (510) 471-3765 Fax: (510)471-4601 Abierto Lun. -Vier., 8:00 a.m. - 3:00 p.m.

## **INFORMACION PARA LA PROXIMA SEMANA**

### **INTENCIONES DE MISAS**

#### **Para el 29 de marzo, 2010 al 4 de abril, 2010**

Lun. 8:15 a.m. - Servicio de Comunión

Mar. 8:15 a.m. - Mercedes Ramirez (Fall.)

Mier. 8:15 a.m. - Venancia Nodado (Fall.)

Juev. 7:30 p.m. - Por Nosotros, los Parroquianos

Vier. 8:15 a.m. - No habrá Misa - El Viernes Santo

Sab. 7:30 p.m. - Por nuestros Catecúmenos y Candidatos

Dom. 6:45 a.m. - José Collazo (Fall.)

8:15 a.m. - Por Nosotros, Los Parroquianos

9:45 a.m. - Erica Lepe (Fall.)

11:30 a.m. - Vince (Fall.), Laura (Fall.) y Rocky Rapolla (Fall.);  
Robert (Fall.) y Tommy Ramirez (Fall.)

## LECTURAS DE LA SEMANA

**Para el 29 de marzo, 2010 al 3 de abril, 2010**

Lun. Isaías 42:1-7 / Juan 12:1-11

Mar. Isaías 49:1-6 / Juan 13:21-33,36-38

Mier. Isaías 50:4-9a / Mateo 26:14-25

Juev. Éxodo 12:1-8,11-14 / 1 Corintios 11:23-26 / Juan 13:1-15

Vier. Isaías 52:13-53:12 / Hebreos 4:14-16; 5:7-9 / Juan 18:1-19:42

## LECTURAS DOMINICIALES

**Para el 4 de abril, 2010 – Domingo de Pascua**

1ª Lectura: Hechos 10:34<sup>a</sup>,37-43 / 2ª Lectura: Colosenses 3:1-4 / Evangelio: Juan 20:1-9

## LAS COLECTAS

**Para el 21 de marzo, 2010**

Primera Colecta (Incluyendo EFT) .....	\$8,502.00
Nuestra presupuesto para la Primera Colecta .....	9,566.00
Segunda Colecta: Obligación Diocesana.....	2,364.00
Sobres para los Niños .....	142.00

***¡Muchas gracias! Apreciamos mucho su apoyo.***

## PATROCINADORES DE ESTE FIN DE SEMANA

**LAS HOSTIAS:** Por Maryann Camarillo, en memoria cariñosa de Helen y Juan Camarillo.

**EL VINO:** Por un patrocinador anónimo, para los Parroquianos de NSR.

**LOS CIRIOS:** Por Mary Marquez, en memoria cariñosa de su padre, Anastasio Marquez.

*Para ordenar un Patrocinio, vea el formulario al pie de la página siguiente de este Boletín.  
Gracias por su apoyo.*

## NUEVOS ARTICULOS

### HORARIO DE SERVICIOS PARA LA SEMANA SANTA Y LA PASCUA

**Esta semana es Semana Santa.** El programa de servicios de la semana es el siguiente:

#### **Jueves Santo – el 1 e Abril**

**Misa de la Cena del Señor, se celebrara a las 7:30 p.m.** Después de la Misa, será la **Adoración del Santísimo Sacramento** en la Capilla hasta la medianoche. Esperamos su asistencia.

#### **Viernes Santo – el 2 de Abril**

**Vía Crucis—12 del mediodía,** afuera de la Iglesia. Si llueve, será adentro de la Iglesia.

**Oración, Escritura, y Cantos** – Después del Vía Crucis en la Iglesia.  
**Liturgia de la Palabra, La Pasión en Mímica, Veneración de la Cruz, y Comunión** – a las 7:30 p.m.

### **Vigilia Pascual – el 3 de Abril**

**Servicios de Vigilia Pascual** con Servicio Iluminado – a las 7:30 p.m.

### **Domingo de Pascuas – el 4 de Abril**

El mismo horario de las Misas de los domingos en la mañana.

6:45 a.m. – Misa en español  
8:15 a.m. – Misa en inglés  
9:45 a.m. – Misa en español  
11:30 p.m. – Misa en inglés

#### **NO HABRA MISA DE MAÑANA LOS SIGUIENTES DIAS:**

Jueves, 1 de abril, 8:15 a.m.  
Viernes, 2 de abril, 8:15 a.m.  
Sábado, 3 de abril, 9:00 a.m.

#### **NO HABRA CONFESIONES PRIVADAS EN NSR...**

hasta el sábado, 17 de abril.

**LA OFICINA PARROQUIAL SE CERRARA AL MEDIODIA EN VIERNES SANTO.** Este próximo viernes, Viernes Santo, la Oficina Parroquial cerrará al Mediodía, y no re-abrirá hasta el martes, 6 de abril, en la mañana.

**EVITEN TRAER CIERTAS COSAS EL VIERNES SANTO POR LA NOCHE.** Este año volvemos a presentar nuestra mímica de la Pasión de Cristo. Dado a la solemnidad de la presentación, les pedimos que por favor respeten lo sagrado. Por favor no traigan **ningún tipo de camera o video**. Además les pedimos que tengan completamente apagados sus **teléfonos celulares** y sus **paggers**. Muchas gracias por su cooperación.

**RECUERDE EL CAMBIO DE HORARIO DE LA OFICINA PARROQUIAL.** Debido a los recortes en el presupuesto, recuerde que **EMPEZANDO ESTE JUEVES**, 1 de Abril la Oficina Parroquial abrirá más tarde de martes a viernes. Abrirá a las 11:00 a.m.

**SE LES INVITA A TODAS LAS MUJERES DE LA PARROQUIA AL RETIRO ANNUAL DEL GUILD.** La organización del <<Our Lady's Guild>> tendrá su día anual de oración y reflexión el sábado 8 de Mayo, 2010 de 9:00 a.m. a 3:00 p.m. en el convento de las Hermanas Dominicas, 43326 Mission Blvd., Fremont. El costo es de \$11.00 que incluye **un desayuno continental** antes del retiro **y un almuerzo** en el Comedor de las Hermanas Dominicas. El Padre José será nuestro Maestro de Retiro. El espacio es limitado, así es que si esta interesada y esperamos que así sea, o si tiene alguna pregunta, favor de comunicarse con Verna Hohn al 471-7946.

**LA FAMILIA MASIH OFRECERA UNA DESAYUNO COMPLIMENTARIO EL DOMINGO DE RESURRECCION.** El próximo domingo es Domingo de Resurrección, y la Familia Masih desea compartir un momento de alegría al invitarlos a un desayuno gratis en el Salón Parroquial después de las Misas de 8:15, 9:45 y 11:30. El menú consistirá de Pollo en Curry, Verduras Masala, Dal,

Arroz, Pudín, y pan Nan. Les damos gracias a los Masihs por compartir este regalo con la parroquia.

**NO HABRA SERVICIOS DEL PRIMER VIERNES EN ABRIL.** Este próximo viernes, 2 de abril, primer viernes. También es Viernes Santo, y como resultado, no habrá Exposición y Adoración del Santísimo ni Hora Santa en el mes de abril.

**LA ULTIMA CENA TENDRA LUGAR ESTE MIERCOLES.** Nuestra última Noche de Caldo de Cuaresma, tendrá lugar este miércoles, 31 de marzo, a las 6:00 p.m. en el Salón Parroquial. Esta última Cena será auspiciada por la Comunidad China.

**LA VIGILIA PASCUAL – UNA CELEBRACION DE LUZ Y ALEGRIA.** Queremos felicitar y dar la bienvenida a la iglesia, **Vivica Rojo** (en el 6to grado) que será Bautizada y recibiría su Primera Comunión en la Misa de la Vigilia Pascual. Felicizamos a sus padres, familia y maestros que apoyaron en su deseo de crecer en su amor por Jesús y ser miembro de la Iglesia Católica. También queremos felicitar y dar la bienvenida a **Carmen DeAvila Martínez** y **José L. Mascorro**, dos adultos que han estado en nuestro programa de RCIA preparándose para recibir los Sacramentos de Bautismo, Santa Eucaristía y Confirmación. Otros cuatro miembros del programa de RCIA también recibirán los sacramentos de la Santa Eucaristía y Confirmación: **Sharon De Castro, Shelly Rose De Castro-Nhem, Victor González** y **Jeffrey Wendell Lowery**. Por favor oren por ellos para que siempre sientan el amor de Dios dentro de nuestra iglesia.

**DESPUES DE LA MISA DE LA VIGILIA PASCUAL** queremos continuar con nuestra celebración con una recepción en el Salón Parroquial – todos son bienvenidos.

**ESTAMOS RECOGIENDO LAS TAZITAS DE ARROZ.** Favor de depositarlas en las canastas colocadas en las entradas de la iglesia. Gracias por ayudarles a los necesitados de esos países que tratan de desarrollarse por el mundo y por su participación en este programa tan importante.

## ***Viernes Santo de Penitencia***

**El Viernes Santo** es día de ayuno y abstinencia. **Ayuno** significa que cualquiera persona mayor de 14 años (empezando el día después del cumpleaños) y hasta la edad de 59 años (la obligación termina a la medianoche entre el día de cumpleaños y el día siguiente) debe comer sólo una comida grande o dos pequeñas, sin comer nada entre comidas. Las señoras embarazadas y los enfermos no están obligados a ayunar. **Abstinencia** significa que toda persona de mayor de 14 años debe dejar de comer carne o productos de carne ese día (nada de carne o pollo – pescado, sí).

### **Nuestra Señora del Rosario: PATROCINO DE HOSTIA, VINO, CIRIOS, Y FLORES.**

Deseo patrocinar lo siguiente \_\_\_\_\_ o el 1er fin de semana disponible – o – en este fin de semana\* \_\_\_\_\_

Hostias (\$25.00/semana):       Vino (\$1.00/semana);       Cirios (\$35.00 por semana);  
 Flores (\$125.00/semana)

Fecha de hoy \_\_\_\_\_

Nombre \_\_\_\_\_ Cuenta / Sobre # \_\_\_\_\_

Dirección de Casa \_\_\_\_\_ Teléfono \_\_\_\_\_

Deseo que mi regalo sea reconocido de esta manera:

(Ejemplos: «Las hostias son patrocinadas por la Familia Guerrero.»

«El vino fue patrocinado por María Smith en memoria de su mamá, Juana.»

\* No podremos garantizar la fecha deseada. Si la semana que Ud. desea ya está prometida, le daremos la fecha más próxima a la que desea.

**Coloque este formulario en la Colecta (incluya este formulario y su donación en un sobre) y tráigalo a la Oficina en persona.**

*¡Hola!* Estamos contentos que pudo celebrar la Pasión del Señor con nosotros este fin de semana. Esperamos volver a verlos en un futuro cercano, y que se sientan en casa aquí. Si no está seguro si esta registrado, si su domicilio o número de teléfono ha cambiado, o si ha pensado en registrarse formalmente para unirse a nuestra familia parroquial y no ha tenido el tiempo, esta es su oportunidad para hacerlo.

**Si no recibió el correo del horario de las Misas y otra información en el correo recientemente, quizá no este registrado y deberá llenar este formulario.**

Si desea registrarse o hacer cambios en su registración, por favor llene esta sección y regrésela en la colecta o a la oficina Parroquial.

NOMBRE \_\_\_\_\_

DOMICILIO \_\_\_\_\_ TELEFONO \_\_\_\_\_

- Quiero registrarme en la parroquia.
- Tengo un familiar enfermo que desea que lo visiten.
- Necesito cambiar mi domicilio o número de teléfono.
- Tengo otra necesidad -- por favor llámenme.
- Quiero recibir sobres para la colecta.



***This Week  
At O.L.R.***

**Tuesday, March 30**

**Bible Study**, English, Eddie Dobrec Room, 10:00 a.m.

**Rosary Night**, Spanish, 5:00 p.m.

**Bible Study**, English, Office Room 206, 7:00 p.m.

**Wednesday, March 31**

**Rosary Night**, Spanish, 5:00 p.m.

**Soup and Bread Supper**, Parish Hall, 6:00 p.m.

**Thursday, April 1**

**HOLY THURSDAY**

**Mass of the Lord's Supper**, 7:30 p.m.

**Friday, April 2**

**GOOD FRIDAY**

**Stations of the Cross**, outdoors, 12:00 noon

**Meditation, music, and readings**, in the Church after the Stations of the Cross  
**Liturgy of the Word, Passion Mime, Veneration of the Cross and Communion**, 7:30 p.m.

**Saturday, April 3**

**Easter Vigil Mass**, 7:30 p.m.

**Sunday, April 4**

**EASTER SUNDAY**

Regular Sunday Mass schedule.